

高
鈔
姚
花
館
信
札

5778/4148

v. 1

TCF 013(1)

CHINESE-JAPANESE LIBRARY
HARVARD-YENCHING INSTITUTE
AT HARVARD UNIVERSITY

JUN 15 1945

序

嘗謂尺牘者文人之末事不足以突梨棗之文



服賈去國遠游寫逆旅牢騷通親朋消息無尺牘其將何以傾心乎第尺牘之文固有美惡之判也美者儼音配白勝於小賦官場之作也纏綿富麗落月停雲文士之作也惡者其生意場中乎直率無文語言瑣碎自得吳縣管君秋初刊行管可壽齊知愧軒雙鯉盒等尺牘凡市中之人研究筆札者不但爭購摹仿且遣詞命意亦各力求新穎

幾駕文士而上之此編係坊友所選吳中桃花館主之稿
付諸石印為初學之導師問序於予故即以市中之講
究尺牘緣起香之簡端序云乎哉

平江桃花館主編

上卷

慶賀類

- | | | | |
|------|------|-----|-----|
| 賀友父壽 | 賀友妻壽 | 賀生子 | 賀遷移 |
| 賀友祖壽 | 賀娶媳 | 賀生女 | 賀開肆 |
| 賀友母壽 | 賀嫁女 | 賀入泮 | 賀新歲 |
| 賀友壽 | 賀娶妻 | 賀入監 | |

問候類

久別問安

近別送物

春候謝惠

夏候問疾

秋候問學

冬候問業

通候烟悽

又

慰唁類

慰失官

慰喪子

弔喪父

弔喪母

弔喪祖母

弔喪妻

弔喪弟

規勸類

規懲游

答

規力學

答

勸戒煙

答

勸戒嫖

答

勸戒賭

勸戒酒

婉辯類

清代書人

答辯原委

詰問無音

答謝疎覆

囑轉致辭

辯非得已

婉辭所託

下卷

請託類

請館師

延醫生

邀請小飲

答

託買物

求薦類

求薦書

代求婚

薦友人

索借類

索前款

答

求租屋

答

覆代求詩

求薦引

薦僕人

答

借銀錢

答

答

索墨

借盤費

貿易類

託售貨物

答

縷陳委曲

接客貨

定置貨

家書類

祖諭孫

孫稟祖

父諭子

子稟父

母諭子

子稟母

伯諭姪

妻奉夫

夫寄妻

奉岳丈

寄女婿

五月廿三日 夜杜

平江桃花館主編

慶賀類慶猶賀也。歡樂也。

○賀友父壽

離亭分袂唐詩。數聲風笛離亭晚。言相別之也。袂音妹。袖也。分袂即分手也。彈指

晚秋彈指光陰。喻其速也。中秋自愧服賈遠方音賈。

果。在外開店。或做夥友。皆可以稱。未能循陔色養

遠方服賈。非言客外。販貨往來者。未能循陔色養。小雅。循彼南陔。陔音該。山下隄也。言循行南山之

親。曰。因思。色養。○子夏問孝。子曰。色難。故稱養

兄台躬親躬身猶言

椿蔭椿。喻父也。止有父。而

定省靡踈問父母安。晨曰省。夜

膝前戲綵之歡周。老萊子。着斑

路望雲之慕言。客外思親也。登高以望。故鄉之雲天。

顯羨何如顯。音絨。私也。盛也。

入律禮十一月。香透早梅。庚嶺梅開

尊翁老伯大人甲滿花齡言。年滿花甲。謂猶

日為一算。而鶴最壽。故曰鶴算。○海上有仙屋。中

謂之海。弟浪游萍寄浪游言無定也。

躔北斗之南。有老人星。

老伯大人華誕誕。音旦。

願獻南山之頌詩。壽比

鈞鑒鈞。尊也。私。此言託為代呈。

而音昔。讀慢也。○詩。德輔如毛。順候順。便

台綬綬。音。安。吉也。

并申賀悃申。上達也。悃。情也。

勿嫌輔輒為荷輒。音尤。

用表賀私

朗照也。朗明。臨穎依依。穎，共錐也。筆曰毛穎。又稱。

○賀友祖壽

公兄大人閣下不親

雅教。言不親近。文雅教訓。葛纒。音曠。綿衣也。葛，夏服。昨

日寒舍來書。寒舍，自稱。欣聞。

令祖太老伯大人杖國華齡七十。杖，謂壽也。于國。遙知。

千秋祝嘏。千秋，猶千歲也。祝，禱也。慶喜重重。祖孫相繼。

三代稱觴。觴，音傷。酒杯也。上壽也。稱壽之意。慶喜重重。濟濟。衆盛貌。言實。

深歡怍。怍，音卡。喜也。言敬呈桃儀。桃，壽禮也。稱。

聊表葵私。葵，花名。向日傾心也。統冀。共望。

望笑留也。曷勝榮慶。曷，不也。榮，光也。

○賀友母壽

公兄大人閣下。平交之。承寄。承蒙。

琅緘。琅，音朗。玉名。緘，同械。封也。欣悉。欣，喜也。

伯母大人六秩誕辰。六，十歲也。秩，音旦。伏願。

璇星煥彩。璇，音旋。女宿也。煥，音發也。彩，光也。

錦悅生輝悅音歲中怕也輝光發也○男子初定知

慈顏慈母容顏欣然色霽矣謹具菲儀菲薄也希

莞存之希笑貌存留也專此叩賀叩拜也

伯母大人千秋言壽高千歲也并候

文祉祉音福也不悉悉也盡

○賀友壽

昨接

雲翰翰雲文也欣悉

兄台大人五旬榮慶十日曰旬五旬曰五弟以俗絆羈身音

扮纏也羈音几留身也弗克克能也

華軒稱觴軒堂也謹具寶炬雙輝炬音

把也寶炬言燭也菊醕音西美兩罇音角小瓶也用祝謂

也輝光發也以上之物而祈祝也

大衍初占易經大衍之數長庚西方星名即正朗

年臻絳縣臻音曾至也絳音降左傳絳慶肇

松齡肇音非啟也嵩函泐賀嵩同專泐音希望

莞存希莫也莞音宛遐慶遐遠也

鶴齡鶴壽千年實增燕喜此言自已欣喜

自稱燕喜伏惟

崇鑒崇高大也不宣宣言也

○賀友妻壽

桂香帶露八月桂降金氣含風金氣秋喜值值居也

令正夫人壽誕誕音辰也伏願伏早

金妃言壽母比眉壽詩以介

婺女騰輝婺女星也輝光也

錦悅生光悅音歲也女子初生設悅于門男子初

璇閨益壽璇璣女星也閨也翹企翹仰首之貌

五雲唐詩五雲深處是曷勝祝願曷不謹具象箸霞

觥象箸象牙筋也觥音光酒杯用介介祈

景祐景大也伏乞乞祈

鑒存鑒察并請

大安大者尊肅呈肅敬也

山兄大人鈞鑒也。鈞重

○賀娶媳

春光明媚媚嬌好也。淑氣融和淑善也。融明盛也。二句。二月景也。值

令郎榮婚大喜。弟因遠問河山水陸道路也。河山。弗獲

登獲得也。

堂揖賀。惟冀百年伉儷伉音亢。敵也。儷音里。耦也。言是相敵之匹。耦謂夫婦也。

見左。同海燕之雙栖栖音西。鳥宿也。○古詩。午夜

衾裯被也。詩。抱衾與裯。音儔。協夢熊之佳兆○詩。維

熊維罷。男子之祥。鸞鏘泚聽詩。鸞鳳和鳴。其聲鏘鏘。音

雀躍殊深雀躍音時。頗也。附具宮紵二端紵音莖。生

者言貢品也。朝冠極品冠帽子。朝冠。毫毛千里云

千里送毫毛。藉表藉借也。表白也。寸忱忱音仁。誠心也。便

郵布布揚也。

賀截郵音尤。謂寄書人也。古者。兼侯

山兄大人禧祺禧福也。祺安。伏希

澄鑒澄音仁。清也。不脩脩周也。

○賀嫁女

際茲春候桃夭

際。值也。茲。今也。春天時。正在桃夭。美好之候也。○詩。桃之夭夭。灼灼其華。之子于歸。宜其室家。

正值于歸迨吉

○詩。桃之夭夭。灼灼其華。之子于歸。宜其室家。正值于歸。迨吉。女嫁曰于歸。註見上。

令嫵蘭閨淑質

蘭。芳也。綺。閣名。朱。綺。綉也。妹。音想。淑。善也。綺。閣。名。妹。朱。綺。綉也。妹。音想。

雀屏妙選

竇。穀。女。有異相。畫雀于屏。以選妙。定然。雀屏。妙選。唐高祖射中其目。遂娶之也。

七步之才

曹植。七步成詩。更。深。翹。美。慕。仰。首。美。特此佈。也。達。一。時。兩。玉。言。兩。玉。人。

碩彥名媛

碩。音石。大也。彥。音硯。美。士也。媛。音袁。美女也。

更深翹美

慕。仰。首。美。特此佈。也。達。一。時。兩。玉。言。兩。玉。人。

賀藉慶

藉。借。便。

福禧

音希。福也。

附具薄篚

音非。箱也。聊。佐。香。奩。嫁。粧。也。奩。音連。

伏冀

冀。希。望也。

兄大人哂存

哂。音損。笑也。

殊增快怍臨池

硯。望。企。羨也。

○賀娶妻

時屆晚秋

屆。音戒。值也。葭。蒼。露。白。詩。蒹葭蒼蒼。白露為霜。轉。

瞬音舜猶

小春迨吉。小春。十月也。預賀。

兄台大人燕爾之喜

詩。燕爾。伏願。

琴瑟和調琴瑟調和謂定如眉案之賢孟光舉案齊眉

鸞鳳偕鳴詩鸞鳳和鳴言早協螽斯之慶螽斯屬一

子孫衆盛也弟愧無申賀惟與申呈

閣下平交代祝旭日遲升旭日旦出也猶言遲些天明也銅壺緩漏而

已銅壺計更器也緩漏之則夜長矣肅函致肅恭敬也函信札也

賀即請

吉安

○賀生子

么兄大人閣下相違匝月達背也匝週也欣聞

足下知己之天賜石麟譽人貴稱私維維想熊羆入夢

詩維熊維羆男子之祥不必試聽啼聲而知為英物也晉桓

生温嶠見之試使謹具菲儀菲音非聊佐湯筵温初

啼曰英物也哉也筵酒席也生兒也筵酒席也生兒祈望

笑納謂其禮薄而可順洵洵音荀

安好不不一者猶言不

補註石麟句○徐陵生數歲僧寶誌摩其頂曰此天上石麒麟也

○賀生女

昨夜燈上生花

燈花報喜俗卜喜。否則嘉客到來。今早聞。

足下添弄瓦之慶

生男曰弄璋。女曰弄瓦。謂女子生以瓦搗苧為績也。○俗例嫁女送有績。

人皆半喜

俗生女。弟獨以為全奇。全然希蓋天。

公用意之妙

蓋發語辭俗。今先賜千金。稱人女子。

喻其貴重也。此乃雙關。為君買來年駿駒耳。拔也。

借用之也。駒小馬也。喻人子弟英。才敢不書。

賀藉請

此藉也。借也。

△兄大人履安

詩。履綏之。

○賀入泮

△兄大人閣下。奉

蘭言

猶芳言也。○易。同。倏。經。兩。月。也。倏。音。血。忽。

兄台才貯八斗

貯音住。盛物于器也。○謝靈運曰。天下才共一石。子建獨得八斗。余與眾人共。

分二。文品雙清

文章品行俱美。迎者。今也。近。泮宮獲。

拔

泮音判。泮宮。學宮也。獲得也。拔。選。萬里。

雲程

雲程。青雲得路之意。鵬飛萬里。初發。輒耳。輒音。

翁志高遠。○猶言前程遠大也。

車橫木。初發去。輒其車。聆音。雀躍。聆音。令聞也。雀則行。箭如行程。初動頭。聆音。雀躍。聆音。令聞也。雀極如雀之。曷勝欣喜。曷何也。特附數行。附依也。數跳躍而行。猶言特用將具。賀悃。悃音困。衷情也。言用上字。猶言特用將具。賀悃。悃音困。衷情也。言用焉。幾行于箋上。用將具。賀悃。悃音困。衷情也。言用外具。具。備。花穀二端。穀音谷。輕紗也。花謂有花者。為

兄台來年奪錦之兆。謂考試得中也。唐伏希

晒置。謂晒。晒。笑也。置。留。笑也。順候

福安臨緘。瞻切。謂封也。瞻望也。切。着貼之意。

○賀入監

兄大人閣下。久不把晤。把持也。晤音悟。面對也。言渴

想殊深。言思念如飢渴也。

足下。朋友知己。以金章特達之品。金玉章服也。特。英

策名成均。策簡也。策名者。登名于。通達也。品。猶

步月。升梯入青雲。謂前程得路也。僕當引領俟之。

僕。奴也。自謙之稱。引。特具菲儀。尚使馳

賀。其。備也。菲。薄也。使。差遺也。馳。疾

行也。言。修薄禮。差人去賀也。

○賀遷移

仁兄大人足下。項奉也。刻

芳槭。美芬芳。槭封也。稱也。得悉

仁兄。鶯遷華厦。詩出于幽谷。遷于喬木。言其棄暗而燕

賀爰將。燕知趨吉避煞。會見。猶言定。竹苞松茂。音苞。

包。竹密也。○詩。如竹苞。光增輪奐矣。吳音喚美也。

笑如松茂矣。言茂盛也。謹具微儀。微。細小也。意。聊申芹意。

張者曰美哉。輪。馬。美哉。吳馬。謹具微儀。微。細小也。意。聊申芹意。

澄鑒。澄。清。順洵。洵。音荀。

近祺。祺。安。

○賀開肆

仁兄大人台下。猶閣下也。平。鹿鹿。蠅頭。蠅。鹿。鹿。同。碌。碌。致

疎奉候。以致問候。茲值

寶肆宏開。肆。店也。附將賀函。將。具也。函。封。遙祝

隆業日增。遙祝遠賀也。隆。盛也。陶朱並富。范蠡。隱名

公。種竹養魚。定符鄙頌。符。鄙。人。自謙之辭。泐此慶候。

泐。音勒。慶。并請
猶賀也。

財安

△兄大人台鑒

○賀新歲

人問歲改。歲年也。改換也。天上星迴。迴。環轉也。言轉頭也。恭惟

△兄大人新祺叶吉

潭社增祥。潭。音府。池。深。言府也。福之謂也。

寶號宏業日新。謂宏。一高。日更。好。一日。新者。財源月盛。出源。泉之

錢財源源而來。祇以天各一方。謂各居一處也。詩。今月盛于前月。祇以天各一方。所為伊人在水一方。

崇階。崇。高大也。崇階。拜賀

歲禧。禧。音希。福也。謹具寸紅。寸紅。名。遙申肅。肅。恭貌。

賀伏惟

朗照。朗。光明也。照。察也。不宣。宣。言也。謂不煩言上。實也。

問候類。問。探問也。候。請安也。

○久別問安

公兄大人閣下

之平輩交

三秋契濶

三秋謂三年也。契音作吃。契濶。疎間。

也。千里睽違

四千里。路遠之通稱。即六七十或千里。

也。背祇以河山迢遙

也。迢音條。高貌。遠音提。遠通問無。

也。階。階由也。言無由

良深饑渴

言思念之心。誠也。緬想。

也。緬音眠。遠也。綢繆也。

履祺綏燕

履鞋子也。詩福履綏之。

潭祉吉羊

潭府也。羊祉音恥。階前猶言堂。

蘭玉

何前人子事也。而欲使其佳。元答曰。譬芝蘭玉樹。

欲使其生。挺秀成行

挺直也。秀苗發盛也。行音杭。

多。林立。定如私祝

私祝。衷心也。弟碌碌庸庸。依然故。

我。庸碌。平常也。依然

惟賤體粗安堪慰

錦注耳

錦美。人之辭。注音致。念也。言惟有臨風佈意。

佈揚達也。猶言

謹請

台安伏望

清鑒希賜嘉音

清。明也。希。莫也。

○近別送物

△兄大人閣下。別後縈思。縈。音榮。繞也。言思念無時或

釋。釋。或。不。念。也。謂無。迅速光陰。言。迅。音。信。疾。也。忽。經。兩。月。

經。經。也。翹想。翹。仰。望。之。意。

芳社納福。芳。香。美。也。美。人。之。辭。納。收。入。也。

蘭室增祥。與。君。子。處。如。入。芝。蘭。之。室。○。譽。人。府。上。也。為頌。頌。祝。也。○。謂。以。上。之。言。為。他。頌。

耳。祝。刻逢鴻便。鴻。雁。之。大。者。蘇。武。以。書。繫。于。雁。足。而。寄。之。故。稱。送。信。者。曰。鴻。雁。上。達。

思忱。忱。音。仁。哀。情。也。言。情。也。言。其。物。甚。伏。望。附呈土儀。之。言。土。產。也。用。佐。荒。

函。荒。函。空。信。也。言。其。物。甚。伏。望。

笑納。而。收。納。之。微。順候

近好。安。近。好。

○春候謝惠

△兄大人閣下。客冬一別。去。年。曰。客。冬。即。去。冬。轉。瞬。春。光。明。媚。

矣。瞬。音。舜。眨。眼。也。轉。瞬。猶。轉。正。擬。肅。丹。奉。賀。

朱。色。也。謂。名。帖。也。日。美。麗。也。同。迺蒙

惠函先頌。惠。恩。惠。也。人。之。與。我。曰。并。賜。珍。味。言。送。我。

其。珍。貴。也。饜我老饕。饜。音。餒。飽。也。又。飫。也。不。勝。愧。感。

言慙愧也。又即稔音筭。穀也。

新祺迪吉音祺。安也。迪。音笛。進也。

寶業興隆興。起也。隆。盛也。

候回。復。而。兼。問。候。

春社順請社。音。恥。福也。

時安時。猶。刻也。不戢音。不。盡也。

○夏候問疾

時值清和值。臨也。四月。

薔薇滿架架。謂花蒂也。滿架者。言花盛開。

為之忤羨忤。音。下。欣。喜也。羨。仰慕也。專此復。

足下

以前日小兒旋里小兒。自稱其子。旋。回家也。知
尊稱之足。以前日小兒旋里。自稱其子。旋。回家也。知
貴體違和有。貴重之體。諒必用功太過所致。

吉人天相吉人。謂有福之人。相。助也。猶言天必助也。定占勿藥之爻易經。勿藥。

其病自能全愈也有喜。占卜也。言務祈寬懷懷。放寬。

攝養猶言調弟俗務故。名。刺。蠅。言俗事之多。如

而不可分解蠅。刺之結聚。不克詣候至。上。之。意。候。問候也。中心

歉仄安。歉。之。意。仄。音。則。側也。莫可宣言俗。云。說。不。出。

也。相契如契。合也。至友。

兄。言知己之友。而諒邀。莫過于兄之意。諒邀。

原鑒。原諒也。而。泐此謹請。

暑安。暑。炎。不贅。音再。多。煩也。

○秋候問學

金風乍拂。秋令屬金。金風。猶秋風也。溽暑頓消。音溽。

厚。溽暑。大熱而潮濕也。比維維。及也。力竿頭直上。

公兄大人。勤功學業。勤。日夜不停之。意。功。力。竿頭直上。

矣。進。謂學文也。行看。見。猶言。謂。縣府兩試。縣考。府考。

尊名定自高標。凡試。最佳者。為超等。之前。列標出也。轉。

聯。音舜。猶轉眼也。

採芹之喜。採芹。入泮也。○詩。思。翹企殊殷。慕也。仰也。企。願。

也。殷。勤。專此佈意。達。佈。上。藉候。藉。便。

文安不備。足。備。具也。

○冬候問業

奉別

芝光芝蘭之光儀屢更裘葛屢頻也。更，易也。裘，皮衣。葛，夏衣。

念之私私意也。私，遠到也。與日俱積言如日積月累。故維

維維，思也。敬敬，恭也。暑矣暑，易寒也。馳馳，遠也。

兄大人起居納福納，進也。

闔潭迎祥闔潭，合府也。

寶號隆業日增隆，豐也。大也。嘉名遠震嘉，美也。震，如雷之震。

為頌頌，祝也。弟舌耕自給舌耕，為塾師也。言

而數口嗷嗷嗷，口也。猶言等啣也。

尚難為計尚，且也。無計。以視

足下經營得意意，謀也。算也。令人欣羨無已羨，慕也。不

識愛我者謂蒙彼之意。何以教我亦使我得謀生之道。

茲得羽便羽，謂雁也。魚書雁。上陳積愆陳，告也。積，聚

於心之真情也。并請

財安伏惟

崇鑒不既崇，高也。敬也。既，盡也。

○通候 悃悃悃，音困。實情也。

雲山修阻修長也。謂路隔遠。而雲山阻住。魚雁鮮通魚之鱗。雁之足。皆喻。

送書人也。註。每企企音起。仰慕也。輒深向往輒音出。每也。遽也。遙想

丰標儀容也。輒深向往輒音出。每也。遽也。遙想

公兄大人德門景福德門。積德之家。景大也。曷勝仰羨曷不也。羨。

鴻猷同臻鴻大也。猷音由。謀畫。鴻猷。言人才德大也。臻至也。曷勝仰羨曷不也。羨。

也。仰慕。敵處連年荒歉敵音謙。上聲。中不。足也。猶言餒餓也。薪桂米珠薪如桂。米如珠。言荒年柴米貴也。

飛。哀。嗷。嗷。幾呼庚癸穀神曰庚。庚癸。猶言。呼庚。呼癸。左傳。若呼庚。呼癸。

秋。謂有收成也。所謂過屠門而大嚼東坡過屠門而大嚼。雖不得充。收成也。

亦足以豪。雖不得肉行且快意耳已行發語。辭。言無田。若遇無益。亦可空快活。若

兄台田連阡陌音千末。東曰阡。西曰陌。富者。田連阡陌。歲取十千困收三

百困音君。百石。為一困。見詩。魏風。歲時伏臘酌酒歡

呼。寒冬也。見楊惲報孫會宗書。亦曾念千里故

人。故人舊。有望風而惆悵無已者乎望風遙望。思。人。友也。舊。有。望風。而。惆悵。音抽。

張。悲。愁。貌。已慕之意。今風便言懷風便。猶言。郵便。也。懷者。胸。心也。

止也。言悲愁不盡也。

也。言悲愁不盡也。

并候

安社福也音取伏惟

玉照玉美重之意不盡依依不能盡述依依之

○又

兄大人侍右尊長之通稱

奉睽睽音葵

德宇德福德宇眉宇言器宇盛德也

倏易暄寒倏音血忽也暄音萱暖也謂寒暑已換計

每欲修函言修理也修函言寫信也

肅候

鈞安鈞大也緣千里迢迢迢迢緣因為也罕逢雁鯉雁鯉箭

送書人也。○杜甫詩。天上多鴻雁。池。祇切。湖。洄。音。祇。

中足鯉魚。相。看。過。半。百。不。寄。一。行。書。祇。切。湖。洄。音。祇。

吉祺綏履詩。綏履。音。哀。安。也。○偕日同昇偕。伴。也。○詩。曷

勝額頌以手加額。而慶頌也弟因久賦閒居謂在家無事已

居備諸清况言備嘗清擬于秋風涼月擬欲也。秋

八月泛棹邗江泛音貶舟行也。棹音。呶。楊州也。皆伊

地恃有一二舊交伊地。猶言彼處望門投止言到止

仰希薦援援。援手也或有住足之地猶言容所

素悉日素平也。

伯大人廣陵。即向在廣陵楊州。望隆山斗望。名望。隆。重也。山斗。謂泰山北。

斗。喻其高也。富貴高門巨室緝紳。定多石交金石交。倘

惠賜書函。廣為噓送噓。音虛。吹也。送。播揚也。俾旅居不致寂寞使

也。旅。容居也。則叨德無涯涘音自。矣音自。端佈

尊前尊長並候之稱。

綦履綦。音其。絲冠也。綦。音其。絲冠也。臨牋翹切翹。仰切。心切。

慰唁類慰者。安之以慰其生。唁者。弔之以慰其生。

○慰失官

長兄大人鈞座用於官久踈通候謂久已。踈少。候也。方切

懷思正在想日前驚問謂得問此信

老長兄以意外風波風波。喻禍事也。致登彈簡彈。參劾也。簡。章

登名于竊乃竊。私也。扼腕久之扼。音厄。握也。腕者俗

言執手。嘆然宦途得失做官一道。曰宦途。原屬無

常言原保將來浮雲漸退撥雲霧而見自然旭日

重光旭者。日朝出貌。○謂雲開復幸勿以暫蹶霜

見日。言其後必復做官也。

躑。音決。跌仆也。躑。音蹄。獸足也。○駿馬曰肅稍。
為。言其猶恐。有些。尚祈。祈求也。

介意。言其猶恐。有些。尚祈。祈求也。
釋懷自重。放開心事。附呈微物。言所呈寄。乃聊佐蕪。

函。蕪。音夫。荒也。田中草不除也。○言其。餘惟。
珍攝。珍重攝生。不盡欲言。精短言長。不能。
○慰喪子。湖反迴隔。各迴音炯。超也。反走。

教無由。猶言就教。每企。仰慕也。
清標。丰標。儀。輒深洄溯。音回素。遐念也。頃接。頃刻也。

手書。謂其親。始知。南。纔也。七歲曰。毀齒之。即悼蘭摧。音悼。
令郎甫當毀齒。年。謂乳齒落而另生齒。即悼蘭摧。音悼。

折也。謂芝蘭摧折也。仰視蒼蒼。蒼蒼。言何堪搔首。
意。○詩。搔首踟躕。第西河抱痛。北郭含悲。第。但也。

居西河。哭。父子之間。情深而數。輒左。每也。言天數。輒。
心願。人。惟望吾。

兄自開襟抱襟音金。胸前衣服相抱。逆來而順受之。矧未

屆商瞿之年矧音勝。况也。屆至也。商瞿孔子應更

協熊羆之夢謂當再生貴子也。○詩。吉夢。崙函馳

慰函封也。言信。札馳走速也。順候

近綏音衰。伏冀

寬懷放開懷抱也。自玉為屬自重玉體。屬作囑。

○弔喪父

鹿鹿猶碌碌。奔馳言忙碌奔走。每懷

雅度懷思也。度範也。時切依依時常心切。依依不捨也。昨接舍

弟家函驚悉

尊翁大人修捐館舍。不禁涕零深痛

老成殂謝殂謝猶也。典則莫尋典典型也。則規則也。言無從見儀型也。

曷勝悵悒悵音暢。失志悲愁貌。悒音。色。悵音。暢。失志悲愁貌。曷何也。勝任也。

兄先生孝思誠篤篤誠實也。駮隔駮音就。然也。

音容謂其父之貌。苦蓆哀號音占。草蓆也。○禮記。父母

有聲曰號。無聲曰泣。豈逞他恤音王。暇也。恤音。憐。惟是

節哀順變節。節省。順變。禮母過情。言禮制。母尚冀

保身以慰

先靈父母之體。不敢改傷。以襄大故。母死。曰大故。弟因關

河迢遞關山河海。高遠難通之意。未獲躬叩

靈階獲音或得也。躬親身也。階堂也。故具香儀奉申下

悃悃音困。哀情也。希為代薦。薦。希望也。

凡筵謂几。棹也。筵。席也。專函致

唁其銀去聲。曰唁。并慰

哀哀孝子哭也。○哀。哀。臨書悵仄。悵。憂也。仄。音

○弔喪母

菊秋下浣菊秋下浣。九月下。曾泐荒函恭候

起居泐具也。荒函猶空信。諒邀。邀。經

崇照尊。崇。高也。頃聞

令堂太夫人鸞馭音御。猶駕也。乘馬執纜曰馭。仙遊。人死

不勝惋悼惋音宛。驚嘆也。伏念

公兄大人純孝性成自深哀痛第以也第但

太夫人母德壺儀德淑德也。母德。母儀。皆為母之道。壺

詩。室家之壺。已垂不朽垂。懸也。朽。毀壞也。言已垂

萱座芳靈萱。音喧。草名。即忘憂草也。一名萱。應無遺憾。

早。恨也。謂應尚祈祈。求

兄台惜身順變父母之喪。為大變。言當毋過抱臯魚之

泣也臯。魚喪母。無疾而附致芻香芻。音初。草也。生

酒者。徐孺子。東于門。藉呈

靈鑒先靈之并致

唁言唁。音銀。上聲。順候伏惟

孝履詩。福履綏之。喪中

鈞鑒鈞。重不宣宣。述

○弔喪祖母

公兄大人足下日前奉到

訃音訃。音付。告喪也。驚悉

令祖母太伯母大人錦堂棄養錦堂。華堂也。棄養者。謂

不勝泣然泣。音炫。深出也。伏念

兄台孝思密養孝密。薛官而養祖。哀痛當然但是

太老夫人壽臻八秩臻。至也。秩。音澤。序也。謂八拾也。飴見重含飴。音移也。

含飴弄孫。重含者。有曾孫也。

鸞馭雖遥馭。音御。乘也。駕也。仙女駕之意。無復遺恨矣遺恨。謂死後猶

恨也。伏冀

釋懷白玉釋。放懷中悲愴。毋過毋。無也。

哀思之哀。稱謂。弟以河山修阻河。修。遠長之意。不獲

霽階叩奠階。堂也。猶謂祭也。敬備辦香辦。香也。辦。香也。釋

家焚香。始一炷。必祝其所。故後山有曰。向來一

火無用申下悃。悃。音困。心中實情也。侍叨

素契侍。靠也。契。合也。縷奉縷。音柳。平聲。線也。縷。線也。

言銀。去聲。弔。慰。餘惟

珍攝言其餘。惟有所望。不既既。盡也。言不

○弔喪妻

月初突聞突。音奪。忽然也。

尊壺夫人訃音壺。音困。閨闈也。尊人之妻。曰尊壺。深

為惋惻音宛。不。忍。之。心。惻。在。

台翁篤于伉儷音策。篤。實。也。愛。之。心。在。音亢。敵。也。儷。音。乍。悼。斷。

弦乍。忽。也。初。也。悼。音。調。悲。痛。也。周。憑。屬。續。音。竹。曠。

人將死以祭少許置鼻間以驗謂。未。得。羈。旅。悲。

亡音。几。馬。之。籠。頭。也。以。比。謂。羈。留。旅。店。者。尤。難。

慰置。放。下。也。言。更。難。第。辰。下。已。週。七。七。之。期。謂。俗。

馳今。辰。下。第。但。也。馳。者。有。喪。服。故。稱。疾。走。也。諒。經。抵。

宅已。抵。到。也。言。諒。必。諸。凡。既。定。一。諸。事。既。然。已。定。謂。而。

總惟安奉惟。音。位。粗。布。也。惟。音。為。悵。慢。也。以。總。為。所。

夕有人所。音。興。月。也。夕。夜。且。悉。志。知。

尊闈夫人音。同。母。儀。素。著。也。母。儀。為。母。之。道。

諸賢郎玉立堂階芝。蘭。玉。樹。生。子。庭。佳。食。報。正。未。有。艾。

台翁釋騎省養。也。艾。及。牛。也。伏。希。希。輩。之。愁。以。自。重。可。

耳附具辨香宗。詩。舊。時。一。辨。香。曾。于。曾。藉。

南豐言文法也今乃借用藉

官名潘岳官

音宛。不。忍。之。心。惻。在。音亢。敵。也。儷。音。乍。悼。斷。

潭報

禮言潭府之家報。

蓋此信及弔

以呈

靈石

猶言靈前。

區區之敬

區區言小也。

勿

擯為荷

擯音并推也。荷蒙也。

順候

近安統惟

統并也。惟思也。望也。

兄大人台鑒

鑒台尊也。照也。

○弔喪弟

粉榆披對

粉榆音分。披領其音。風光而相對。

時挹

挹音一。

蘭芬

芬音分。香氣如蘭。

風笛數聲

唐詩數聲風笛。離亭晚君

離別之詩也。秦

各分襟袂

音禁。袂言分手也。襟衣

也。祇以俗塵莫

澣。澣祇也。俗塵多如塵難洗也。

火缺候函

火少問。澣洗也。言俗事多如塵難洗也。

兄大人福祉定必亨嘉

社音取。福也。亨開。無俟遠人

無俟遠人

私祝也

俟待也。遠人謂自己也。嘉美也。

令弟某兄

某字乃別號也。今弟者與

早春之變

早春正

月初也

緣未接訃音

告喪之帖。訃音

致稽佈慰

稽延也。

弔慰之

憶昔也

會垣把晤

會垣省會垣城也。把

暗。把手。賦酒彈棋。賦詩飲酒彈琴。共相傾倒。

拜今幾何時。言無多。而風流頓盡。

知己者。知已者。死。又曰。人生所貴。耿耿于懷。耿耿。

不安也。懷心也。伏惟。思。

兄台。抱痛鶴鷓。音脊。令。喻人兄弟也。知難遂釋。知其

遂即釋。然紫荆暴萎。田真兄弟三人分室。有紫荆

放于。委技。葉垂。人琴悼嘆。王獻之。字子敬。卒。兄徽

調。歎曰。子敬。亦屬無可如何之事。即事遣之可也。

即事。就事也。遣。差遣。開。專候。

近履。安。俟秋末言旋。月也。言旋。秋末。八九當于

令弟霸前一申叩奠。申。達也。奠。音殿。以。僕。巨。卿。之。哭。而

已。張元伯。與范巨卿。友善。元伯。死。棺重舉之不能

行。舉。餘。祈。拊棺而哭曰。行矣。元伯。棺即能

玉攝不宣。

規勸類。規者。莊言以戒人。勸者。婉辭以勉人。

○規戀游

公兄大人閣下。久疎通問。謂長久未寫信去問候。渴想殊深。殊。頗也。謂

思念之甚。遙念也。遙。遠也。

足下。平輩交友。遠託異鄉。託。託也。異。鄉。客地也。猶言佳身。

旅懷寥寂。旅。逆旅。即客寓也。客居之際。此寒威凜冽。

際。經也。寒威。寒冷之威勢也。凜。音。務。須。強。飯。加。衣。

廩。寒。而。心。惕。貌。列。音。列。寒。氣。嚴。也。順。時。珍。攝。而。珍。重。調。養。生。意。若。

強。上。聲。勉。強。也。稍。如。意。當。早。作。歸。計。上。養。父。母。下。廕。妻。兒。庇。護。也。

勿。以。異。鄉。為。可。戀。戀。音。煉。依。久。滯。不。歸。滯。音。佳。潤。之。

者。貌。言。拖。滯。也。不。流。行。也。則。

高門有慶矣。高。門。尊。人。府。上。也。叨。在。

契末。契。合。也。言。合。意。斗。胆。直。陳。告。也。○。姜。維。胆。大。如。

斗。伏。惟。

朗照。朗。明。不盡縷衷。縷。音。柳。縷。縷。線。多。貌。衷。心。腹。之。言。言。不。盡。述。許。多。心。話。也。

○答

公叔大人尊前。尊。長。之。通。稱。○。交。友。拜。違。也。違。背。

碩範。碩。音。日。大。也。果。之。大。者。曰。碩。果。喻。轉。盼。幾。年。望。

也。猶言。而瞻依之誠。瞻音占。遠望也。依者。依心也。轉眼也。無日不神馳。無一日不心神往也。言。

左右

謂彼近也。惟願也。

但日不心神往也。

闔潭起居

潭。喻府也。謂起居朝夕也。

起時邀。邀音妖。

景福

景大。是所虔祝。

虔。虔誠也。頃奉。

台諭

台尊稱諭。仰承。

仰。向上。之辭。

垂注

殷然。殷然。下之辭。

并賜。

藥石

藥石。良言也。如藥愈病。

曷勝銘感。

曷。何也。銘刻。字之意。謂感。

激之深。當刻記于心中。使不忘也。

倘早晚得手。

早晚。猶言遲早之間。得手即應手也。

自當星旋。

星。夜旋。回轉也。

以副也。

尊教

謂所教。專此敬覆。順請。

大安不一。

謂不一。細言也。

○規力學

△兄大人閣下自別

芝字

言人氣宇瀟灑也。

唐書。元德秀。字紫芝。遼隱。

山。中。房。瑄。見。而。嘆。曰。見。紫。芝。眉。宇。令。人。名。利。之。心。都。盡。倏。經。三。載。言。已。經。過。三。年。光。陰。迅。速。輪。旋。也。

盡心

倏經三載

言已過三年

光陰迅速

音信疾如白駒之過隙也。音車小馬也。白駒比日也。快也。如白駒之過隙也。音車小馬也。白駒比日也。隙中窺見走馬其經百年歲月彈指之頃彈指之頃言極過之速比光陰之快百年歲月彈指之頃言極過也。言雖此古人之所以惜寸陰也。言寸日亦當愛惜其工夫也。

足下

年富力強

猶言年精力壯

正宜下帷自勵

惟音位。帳幔也。

勵音例。勉力也。

有振起之意。董仲舒下將來泮游得志。泮音判。惟勤讀三年目不窺園。將來泮游得志。泮音判。言得進學宮轉瞬秋闈。瞬音舜。眨眼也。猶言轉眼。即為秀才也。轉瞬秋闈。瞬音舜。眨眼也。猶言轉眼。稱秋。騰飛上。騰飛上。起貌。

青雲矣

言秋闈若得中舉則飛

第拭目俟之

措音式。言

我拭目而望以幸勿因循歲月。因循猶虛延。自鍛

其羽。音鍛。音歲。弛垂之意。凡禽鳥相關。愚直之言。謂

言直干。尚祈。祈垂其翼。謂之鍛羽。

言直干。尚祈。祈垂其翼。謂之鍛羽。

嘉納

言望所用其言也。臨風佈意謹請

文安不贅

言如瘡之多生而反嫌之也。猶

○答

公兄大人閣下自達

達背也。

芳範芳雅之儀表。範規也。言時切遐思切着寔也。古人云一日

三秋之感詩分三秋不見如三。良非虛語也良誠昨

日得捧當雙手捧之也。言讀來信也。

雲翰美人之書札也。莊誦之下莊恭敬也。不勝感戴感是感思戴是

德戴多蒙德戴多蒙。自當激昂李白激昂音以

箴我良言箴音針以針治病也良善也。

雅望雅也望也。專此佈覆謹請。

鈞安鈞重也。并詢音信

潭祺不脩潭府上也也。安也。備盡也。

○勸戒烟

前日滬友來蘇滬上海也。得悉

公大人近祉享嘉祉音恥福也享。甚慰下念并聞稅

關辦事稅音歲。事稅關完捐。每月可得欄杆出息二十

然半載以來未獲音或

潭報中言寄到家也。雖則

尊夫人操家有法也。

操持也。

亦難無米之炊。

婦炊難煮也。俗云。無米飯。

旋聞

旋言如也。

足下酷好時習。

酷音哭。極也。習學也。時習。目下之習氣。指鴉片烟也。

引日加重。

癮俗云。烟念也。

不以家室為念。未稔確否。

確實也。音曲。稔熟。悉也。音審。

弟竊思

竊私也。竊思即私念也。

府上別無撐立門戶之人。

撐同控。支架也。

祭禮嗣續。

父母祖

祀後嗣之詎可忽略。別無弟兄擊助。務須瞻顧家

用。使上可以祀祖先。少年純袴。一悞於前。九緇音

也。純袴謂富家子弟。

但知奢華。壯年惑此。再悞於

後。惑此者。指烟癮也。謂中年又迷。若極早自新。改去舊

惡而從。何難重整舊業。

謂祖父之基業。望三思之。三

此學好。而行言細。專此上呈。

想此言也。

專此上呈。

霽照

和音濟。

藉候

旅安不一。

旅逆旅。客寓也。凡作客在外。及居於店。家友處。皆可用之一。逐一細陳也。

○答

公兄大人閣下刻奉

芳翰美人信披誦迴環披猶展也誦讀也迺知愛我

之深乃同弟少不謹謹少也沾染惡習沾猶染也

惡習指吸烟也比及悔悟等到懊悔噬臍無及言猶

言其上癮也有香甚貴重人欲追捕麝輒自噬其臍現已日漸

輕減茲得也良友箴規良友好友也箴同針以再不自勵音例

良友箴規也醫治病者也規則也規矩率爾倉敬謝

也振起之意何以為人率此佈覆率爾倉心敬謝

教言銘感無既銘刻也謂銘刻于心不忘之意既盡也

○勸戒嫖

△兄大人臺下猶閣下也平不親不親

眉宇唐書房瑄曰見紫芝眉宇令人氣宇瀟灑也而易星霜謂

二年也○註後遙想

起居早晚定多納福納進遐聞遐遠

足下交友旅懷寂寞旅客居也懷心意未免柳巷閑遊

少年偶興花街柳巷妓女之所謂閑暇或亦有之

言我所聞傳言或者有此事也第秦樓風月妓第之所居秦樓楚館娼

也。盡屬虛浮。買笑慙勤。同。殷勤。愛敬也。千金買笑。謂將錢買其歡笑也。無

非揮霍。音。灰。霍。將銀錢。身名兩敗。傷身而又不獨

傷資已也。資。錢財也。或染惡疾。染。沾也。惡疾。以致

抱恨終身。謂傷殘身體。遺累妻子。尤為深懼。甚也。

懼怕也。言染毒。更為可怕。吾

兄才識高明。才學見識。務祈極早回頭。回頭。言改過也。

雅愛。岸。頭是。弟辱蒙。污。有。謂已卑。其陳告也。幸望

原恕。原諒。還請。

三思。三思而行。臨風佈意。臨風。下風也。仰不盡依依。

○答

公兄大人足下不瞻。音。占。仰。

渠範。渠。同。矩。規模。時切葭思。葭。音。佳。詩。蒹葭蒼蒼。

水一方。慕。之。詩。也。昨接。白。露。為。霜。所。謂。伊。人。在。

瑤函。也。瑤。音。姚。美。玉。并。賜。

金玉之言。珍。重。之。言。披。誦。之。餘。猶。言。看。過。之。後。後。中。心。

金玉之言。珍。重。之。言。披。誦。之。餘。猶。言。看。過。之。後。後。中。心。

感激使弟茅塞頓開。言提醒我也。譬如今頓時開朗也。茅儼

同捧唱。儼宛然也。捧唱謂人迷人也。則玉成之德。言成人之悉

出也。悉盡也。

仁人之賜矣。仁人謂相敬此裁覆之謂裁紙并候

日安。近日之伏惟伏拜也。

青鑿。青青眼也。阮籍能為青白眼。不宣。宣言也。

○勸戒賭

△兄大人閣下憶昔武陵賦別。憶音益。追思也。武陵抗

也。寒暑屢更。一寒一暑。乃一歲也。屢。頻數也。言寒

祇以鶴鯉鮮逢。祇。通只。音制。鶴。音儉。雁屬。致疎通

問。月前故友來蘇。欣悉吾

兄近祉綏安。祉。福也。綏。吉也。諸凡如意。猶切也。忙慰何如。忙音

喜也。何如者。且稔。音審。孰也。

仁兄癖愛樗蒲。癖。音癖。樗蒲。打馬夜以繼

日。言日夜縱能取勝。縱。雖也。取。終非正務也。俗云

猶到底不是也。正經事務也。况且盧雉傾家。呼。盧。喝。雉。此言

賭具中之常經聞見。耳所為聞。一朝失足。有朝一

兄前車之覆不可不鑒。前車可鑒。言前行之車遭覆而後

專此上達順請

時安。也。時刻

勸戒酒

兄大人閣下。昨晚頌到。頌。音班。賜也。以

華翰。華麗之翰墨。聆。音陵。聞也。

貴體微恙。恙。音央。虫名。恙虫入腹。食人心。則不勝懸

念。懸。挂也。病。故無恙。則無病也。微。細小也。

足下素喜杯中物。素。向來也。杯。終日沉酒。酒音勉。溺

傷身悞事。酒能傷身。殊非養生之道。殊。頗

雖曰難以遽絕。絕。音句。忽然間也。究非渴

飲饑餐。音恭。食也。言究竟不比。譬昨死而今生。譬

昨日已死。而今復生也。勉。人自新也。譬如昨日

以杖頭錢而供甘旨。杖頭錢。謂沽酒之錢。豈

不美哉美好也特此泐候泐音勒也

痊安痊音千也餘惟望其餘但

珍重惜自保珍重也不盡煩言也

婉辯類婉者宛轉以達其詞非

○責代書人

睽違三載睽音匱也路隔千里山水一隔為一重也

每欲馳書馳疾走也藉候藉趁也

台禧台尊稱也祇以魚雁鮮逢魚雁謂送書人也

多鴻雁池中足鯉魚相看過半百不寄一行書未由緘寄緘封也翹切徒

殷徒翹仰也切懇切也茲幸某君言旋某姓也藉

便藉借也通問

起居朝夕也並鳴積悃鳴陳說也悃音困實情伏惟

鑒之弟鹿鹿奔馳鹿鹿猶碌碌也實因飢迫迫音不

為飢餓所逼也數年汾水汾音文也并非流而忘返見孟

樂不思歸言貪快樂不想歸家也晉王問後主

昨秋故里來書故里也幾同招蕩子之詩蕩子浮

也。招。招。作楚些之弔。些。讀作蘇。楚詞。招魂篇曰。魂其歸來些。凡佳句皆用些。何不蒙明察至斯也。不蒙明察。猶不見諒。

先生鄉里聞人。言博學多聞。為躬操月旦也。躬。身也。操。持也。身也。操。持也。

好歹也。○辨助好議

卓見。卓然高見。謂見諒不同人。諒。來不比。所有羣言。

媒孽。殘言表見也。媒孽。其短。報孫會宗書。云。不知者。媒孽。其短。報孫會宗書。希為

力與分排。分。解也。○魯排象議。我。是。即。君子。

愛人以德也。檀弓。君子以德。待。即。圖。打。歸。恭。謝。等。

待打筭歸家。恭謝美意也。

高情敬依

綦履。綦。絲冠也。詩。書不盡意。祇益篆私。

○答辯原委

不奉。奉。接也。

教言忽經三載。導教之言。教。祇以雲天修阻。但路遠而望之。

也。修。通問無階。無欲通問。候而徒深飢渴。徒。枉也。空。

念之深也。○詩匪
飢匪渴德音來括。伏惟

起居多福。早晚音欣。企殊殷。欣喜也。企仰也。

先生素行。素來為孚于鄉井。鄉井即鄉里。寧有間言。間去聲異。

辭也。寧豈有也。○論語。人不言也。昨秋。去年秋。如某某致

札。致札去。促也。

駕言旋。言旋歸也。○亦因

尊府眷屬瞻望日殷。殷切。故于闕切之餘。闕切。闕照也。餘猶下

也。後不無稍激之語。激不無。未免無也。且

多才多藝。見書襄勤幕府。襄辦事也。幕府之賓客。戚

族皆知。戚親戚。何致視同浪游之客也。浪游之客。即蕩子之

謂爰揣。音催。揣摩也。揣

來緘云云。說之。言似不能

俯諒羣言。俯下也。垂也。故破胆直陳。破胆。大胆之幸

賜曲原。委曲而臨風佈意。臨風。遙望而。即候

安好不。贅述也。

○詰問無音

公兄大人閣下又達

芝範

謂人氣宇瀟灑也。○房瑄曰。見紫芝。兩易星霜。

兩年也。○十二月。今日行已遍。因傾慕時殷。慕時仰。

星紀一年已畢。○今兩易矣。謂寫札並有微事相干。

心屢修候札也。屢常候札問候之信札。

示復

皆言無回音。以山河修遠。辭以猶言作算也。郵。

千相犯也。均未蒙一紙也。均皆。

寄浮沉。郵音尤。送信人也。註見前後。浮沉謂信未。

信甚多。至金陵。洪喬不為人作寄書。或亦時。

有。言或者。偶。然未必盡等洪喬也。言然而未必盡。

到也。○等。同。在。其信而皆不寄。

台翁公冗繁多。公事冗音絨。忙。又日接貴交車轍。貴。

富貴朋友也。轍。車跡也。車。千里外貧交舊友原不。

轍言皆乘車而來之友也。交。第此市井之見。第。

足當一盼。盼。望也。言貧賤之交。第此市井之見。第。

也。市井。小人。所居。言此皆亦不敢揣測。

賢士大夫。揣音催。揣摩也。測測。總祈存善交之懷。而。

論語。晏平仲善與人交。守與人之壹。如一契。致也。前。

函所陳

前信所告

尚冀

垂情照察為感

垂猶俯也言望下顧用情明察所祈之事也

時祜自增

祜音護福也言福言茲不諛頌讚之辭

○答謝疎覆

兄大人閣下

蘇門握別

蘇州握手分別

歲籥兩週

籥音籥

藥樂器內機竅如笙之簧名曰每念

故人

舊時朋友也

輒深向往

輒音出每也向往私心也

奉

奉接也

三

台函

尊人書札也

疎于具覆

疎忽言稀少也謂未覆回信也

開罪實多

罪開

何能置辯

置辯猶推託也

惟祈

格外恕我

恕也

諭代圖之事

以上囑下之言曰諭代圖代人謀幹事也

邇來漢上公店

邇近

非身處局中

處居也局中猶言此局面之中

不知雞肋之無味

也曹孟德雞肋

行軍言其且弟所居地位不惟言

之無補

惟但益也

抑且重冒妄之譏

抑且又且也冒買味也妄胡為

之無補

買味也妄胡為

買味也妄胡為

四三

也。譏。旁人議論也。○言擴。或他處可覓一枝。他處。言別。也。揖非。所分。不敢買昧妄為。莊子。鷦鷯巢林。不過一枝。○再為報。

命可耳。報命。覆。伏冀。

宗涵。崇。高大貌。涵。音含。即候。涵。養。寬量。涵容也。

安好。統希也。統。共。

霽鑒。和。不宣也。述。

○囑轉致辭。

夏初接讀。

手書。如親也。親。近。

稚教。高稚之。迴憶。金陵暢聚。憶。音益。追想也。金陵。屢。

易階。屢。頻數也。易。更換也。莫。音冥。○堯時。有莫。

葉。于該。閏何葉之側。每月落一葉。年終。則葉落盡。

按。莫。莢。瑞草也。○言已。隔幾月也。○一說。每月朔。

日落一葉。至晦。計十五葉。望後。言念。念。晨下。猶云日金。

高情。曷能已已。念。高情。何已止也。言念。晨下。猶云日金。

風乍拂。秋。季。屬金。金風。秋。拂。吹。過也。溽暑頓消。溽。音辱。溽。暑。盛。暑也。

二句。七。遙性也。遠想也。月。時。令。

北窗逸致。逸致言飄逸雅致。陶淵明與

吉人福履。詩福履綏之。同臻旋吉。詩臻至也。加也。快賀何

既也。既盡也。昨接某先生手札云。

台旌赴閩時。旌旂也。尊人之隨。曾囑伊轉索弟前

款。轉索代。但弟未蒙

仁兄邀同某先生三面交代。邀請也。且如意一件已遣

家人賫繳。遣差也。賫音疽。呈送也。

台端原約。台端尊也。繳音處。原約也。比蒙也。比即

擲轉。擲音石。拋下也。又有何項未楚。楚項致也。清也。即煩

查照。照察也。迅。音信。速也。

賜復知。回覆也。並札會某先生。會閩照也。札會去免

致曉曉不已也。曉曉多言貌。音鷺。順候

迓祺。迓近也。祺安也。謹呈

兄大人電鑒。電光照察也。言其明也。

○辯非得已

兄大人閣下隔

教以來日事奔走

唇船也。水陸兼程。言陸路兼程一日行二日之路也。程。

唇也。言走水路也。○唇齒言走山路也。唇。

謝安登山着屐。○月。前。自楚南旋舍。楚南即湖南。舍。回。家。也。

容囊羞澁。言在外無錢也。○阮囊羞澁。○阮孚持一。文看囊。無以供高堂甘旨之資。堂。上。年。高。言。父。

恐其羞澁。無以供高堂甘旨之資。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

母也。甘旨。美食。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

饌也。資。謂錢也。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

家貧養親。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

米百里之外。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

窃思。私下默念。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

父母年老而家貧。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

言自別以後。日。舡唇履齒。舡。音。靈。

徒事于奔走。○舡唇履齒。舡。音。靈。

陸路兼程一日行二日之路也。程。

言趕緊也。○履齒言走山路也。唇。

○阮囊羞澁。○阮孚持一。文看囊。無以供高堂甘旨之資。堂。上。年。高。言。父。

猶言。刻下。又將負米百里外也。路。

又要出門去做。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

以好養親也。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

竊思。親老家貧。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

漢毛義得檄至。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

捧檄而入。喜動。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

即當牽車服。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

店非賤貨往。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

見書經註後。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

言無一。此哀。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

些供養。此哀。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

舡唇履齒。舡。音。靈。

徒事于奔走。○舡唇履齒。舡。音。靈。

陸路兼程一日行二日之路也。程。

言趕緊也。○履齒言走山路也。唇。

○阮囊羞澁。○阮孚持一。文看囊。無以供高堂甘旨之資。堂。上。年。高。言。父。

猶言。刻下。又將負米百里外也。路。

又要出門去做。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

以好養親也。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

竊思。親老家貧。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

漢毛義得檄至。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

捧檄而入。喜動。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

即當牽車服。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

店非賤貨往。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

見書經註後。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

言無一。此哀。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

些供養。此哀。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

唇船也。水陸兼程。言陸路兼程一日行二日之路也。程。

唇也。言走水路也。○唇齒言走山路也。唇。

謝安登山着屐。○月。前。自楚南旋舍。楚南即湖南。舍。回。家。也。

容囊羞澁。言在外無錢也。○阮囊羞澁。○阮孚持一。文看囊。無以供高堂甘旨之資。堂。上。年。高。言。父。

恐其羞澁。無以供高堂甘旨之資。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

母也。甘旨。美食。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

饌也。資。謂錢也。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

家貧養親。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

米百里之外。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

窃思。私下默念。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

父母年老而家貧。○日內。刻下。又將負米百里外也。路。

何。以。自。解。無。自。己。吾。

若。但。依。依。膝。下。母。在。父。側。仍。無。洗。腆。之。歡。此。哀。

兄。固。以。孝。事。父。母。者。也。固。堅。不。遠。遊。之。訓。父。母。在。在。

兄。為。守。常。經。遵。聖。人。之。經。而。不。得。已。之。懷。心。於。弟。又。當。

別。論。別。樣。前。日。臨。別。贈。言。臨。時。分。別。語。為。天。倫。

最。弟。以。定。省。晨。昏。問。父。母。安。朝。○。內。則。昏。定。為。天。倫。

之樂骨肉團聚不宜挾策浪游挾持也。制也。策。籌算也。浪。飄蕩也。故

懇切為懇音肯。懇切誠意着實也。

知己言之言知己好友之心。且以見陟屺與懷者外思

親也。○陟。升也。興。起也。懷。念也。屺。音宣。護。二山名。

此孝子在。外。未嘗非孝子也。嘗。曾也。風便道候。風便。言寄

書有便之。伏希拜望

垂諒。諒。垂下顧人之情意。不宣。宣。言也。

○婉辭所託

兄大人閣下相違兩月諸事匆匆音聰。匆匆。猶云致

稽具候。稽。就延也。具。候也。歎仄奚似。中歎音謙。上聲。心

何如也。似。即日前叠奉。叠奉。連接也。

華札信華麗所以未即裁覆者裁。裁紙也。只因所

諭之事良實也。諭以尊屬卑之言。尚無頭緒緒。絲端也。如絲之意。

欲勉圖勉力報

命無如所謀輒左輒音出。每每也。其中委曲委曲。細

難以宣言宣。述也。轉輾熟思反覆熟思。細想也。毫無

良策良善也其不獲已之處獲音或惟祈

俛諒下情俛同俯也勿以推托見猜為幸猜音催把晤

非遥把毛晤對也面傾肺腑傾倒也肺腑言盡說不留

專此上覆藉洵藉順便也

刻安刻今之安好

刻安

